



„Kinek milyen ajándékot vegyek?”

Sokakban merül fel ez a kérdés így karácsony környékén. A pandémia miatti kényszerű korlátozások miatt nem tudunk a szokott módon az üzletekben nézelődni vagy a karácsonyi vásárokon korzózni, ezért így próbálunk némi segítséget adni a vásárláshoz.

Lehet, hogy egy mai gyermek számára meglepő, de nem volt mindig internet és nem voltak mindig honlapok, ahonnan erről-arról tájékozódni lehetett. Viszont akkor is próbáltak a kereskedők minden lehetőséget megragadni, hogy a termékeik híret eljuttassák a vevőiknek. Ennek a hírverésnek a kézzelfogható eszközei a céges, fejléces számlák voltak, amelyen a kereskedők, mesterek a portékáikat igyekeztek felsorolni vagy bemutatni.

Először is nézzünk pár nagyobb üzletházat (mai szemmel nézve bevásárlóközpontot), ahol többféle árucikket is be lehetett szerezni.

Elsőként ajánljuk az Andrássy út 39. szám alatt lévő PARISI NAGY ÁRUHÁZ-at, amelyet áruház formára 1909-ben a Terézvárosi Kaszinóból alakítottak ki. A szecessziós homlokzatán azóta is megakad a tekintetünk, amikor arrafelé járunk. Az új funkcióval bíró épületben 1911-ben kezdődött meg az árusítás. Ez volt az ország első modern áruháza, amely átriumos elrendezésével, egylégtérű ötemeletnyi magasságával, fedett üvegudvarával és az üvegfalú, tükrös felvonókkal vonzotta vásárolni vágyó közönséget.



Innen elindulhatunk a belváros felé, ahol a Városháztér 8. szám alatt találhatjuk KOLLARITS JÓZSEF ÉS FIAI – császári és királyi udvari szállítók – vászon, fehérnemű és szövött áruk raktárát és üzletét, amelyet az „YPSILANTI”-hoz címeztek. A vállalkozást 1803-ban alapították, s így a működésének a századik évében már joggal birtokolta a belváros egyik ragyogó épületét és az ezredéves országos kiállításon méltán lett az állami nagy aranyéremmel kitüntetve.

ALAPÍTOTT: 1803.

TELEFON: 59-30

KOLLARITS JÓZS. ÉS FIAI

(SÁSZ. ÉS KIR. UDV. SZÁLLITÓK)



VÁSZON, FEHÉRNEMŰ
ÉS SZÖVÖTT ÁRUK RAKTÁRA

AZ "YPSILANTI" HOZ
BUDAPEST,
IV. VÁROSHÁZTÉR 8. SZÁM.



SZÁMLA

Budapest, 1902. Szeptemb. 9.



Nagyságos

Izaly Kariska urhoz és feleségéhez
Duna Tass

4 db.

4

4

3

vászon női ing kerek kivágás
szíri himnissel betéttel

vászon női ing négyzet
kivágás szíri himnissel

vászon női ing kerek himnissel
szíri ragott

vászon női ing kerek himnissel

8 50 34.

8 50 34.

8 - 34.

A FŐ-ÉSZÉKVÁROS LEGNAGYOBB TELEFON 851.
NŐI DIVAT-ÉS CONFECTION-ÁRUHÁZA

OLCSÓ SZABOTT ÁRAK

1869.

WELSSGYULA
BUDAPEST

KOSSUTH LAJOS-
ÉS INVILÁG-UTCA SARKÁN.

LEGOLCSÓBB BEVÁSÁRLÁSI
FORRÁS.



UNG. PATENT. BUDAPEST



Budapest, 1904 Jarmas hó 9én

Trámla.

1904. J. Sajóhegyi Margit urhölg. részére

MÉTER		KORONA	FILL.
	<i>1 teli felöltő</i>	<i>52</i>	<i>—</i>
<i>Összesen 1904/9én</i> <i>Átvitel</i>			

ÁTVITEL

A hazai termékeket előnyben részesítő vásárlók számára ajánljuk a KOCH TESTVÉREK üzletházát, amely a Károly körút 26. szám alatt működött. Jelmondata: „KORSZERŰ ÍZLÉS, NAGY VERSENYKÉPESSÉG”. Az üzlet termékválasztéka igen széles volt, mert beszerezhető volt itt szinte minden alkalomra férfi, fiú és gyermekruházat. A széles áru kínálatból már a számlán is ízelítőt kaphattunk, azaz voltak itt vadász- és sportruházatok, vízmentes felöltők, svéd bőrruházati cikkek, utazó-, városi és gazdasági bundák, tailor made-ek, leányruhák, libériák. Emellett helyben vásárolható szövetekből, kelmékből a szabászatban meg is lehetett a ruhákat varratni.



VADÁSZ- ÉS SPORTRUHÁK
VÍZMENTES FELÖLTÖK
SVÉD BŐRRUHÁZATI CIKKEK
UTAZÓ- VÁROSI
ÉS GAZDASÁGI BUNDÁK
TAILOR MADE
LEÁNYRUHÁK
LIBÉRIÁK
MÉTERENKÉNTI ANGOL
SZÖVET ELADÁS
ELSŐRENDŰ
INGSZABÁSZAT

KOCH TESTVÉREK



FÉRFI- FIÚ- ÉS GYERMEKRUHA MINDEN ALKALOMRA.

KORSZERŰ ÍZLÉS. NAGY VERSENYKÉPESSÉG.

TELEFON: 478.

Budapest, 1910 *IV/3*

IV. KÁROLY- KÖRUT 26.

Számla

Nagyságos

Mihina Pál úrnak

Budapest



		Korona	Fillér
1	sacco öltöny	50	—
2	madrács	36	—

Ha a nagyáruházak széles választékában nem sikerült megtalálni a kedvünkre valót, választhatunk egyedi termékeket kínáló

üzleteket, márkaboltakat is.

Szívből ajánljuk SALZER SALAMON üzletét a Király utca 29. vagy a Nagymező utca 28. szám alatt, ahol üveg-, porcellán- és lámpa vásárolható. A széles választékot a helyben lévő raktárkészlet biztosította.



Az urak kellő megjelenéséhez feltétlenül szükséges (volt) az alkalomhoz illő kalap! Érdemes betérni VACHA JÁNOS kalapos mesterhez, a Muzeum körut 43. szám alá. Akinek a cím így nem volt egyértelmű, annak számára: Geist-féle ház talán némi segítséget jelenthetett. A gazdagon felszerelt raktárban megtalálhatók a saját készítményű és külföldi gyártmányú nemez- és selyemkalapok, cilinderek, szőrme-, vadász-, utazó és házisapkák. Mint különlegesség kapható itt valódi Hammerli bőrkecstyű (Pécs) és esőernyők csakis honi gyártmányban.

Alapított 1845.

SZIGORUAN SZABOTT ÁR

Alapított 1845.

WACHA JÁNOS



KALAPOS-MESTER
Budapest, Muzeum-körút 43.

GEIST-FÉLE HÁZ.

Ajánlja gazdagon felszerelt raktárát mindennemű saját
készítményű, úgy mint külföldi gyártmányu

nemez- és selyem-kalapokban

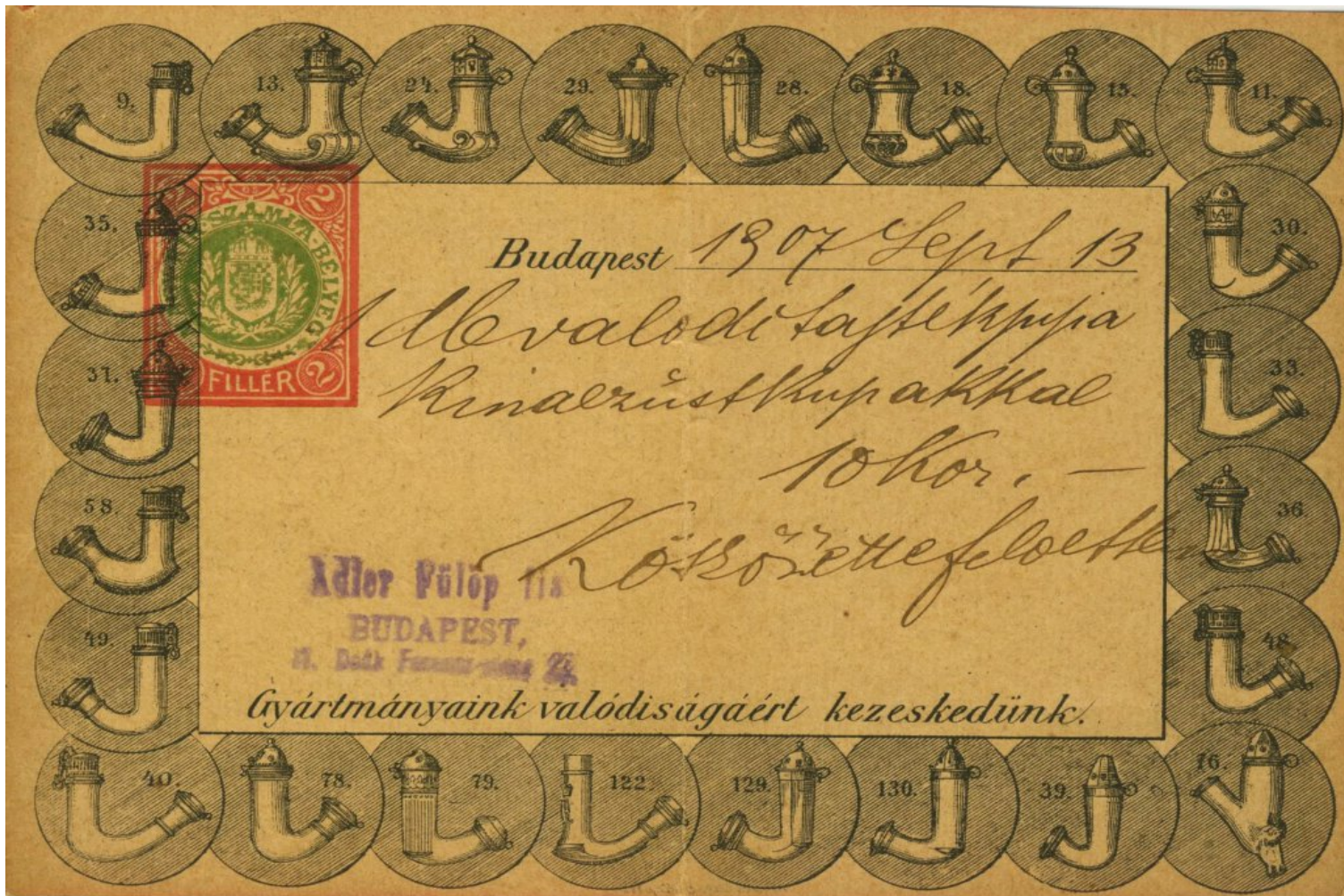
urak és gyermekek számára

**Valódi angol és francia selyem-
cilinder, szörme-, vadász-, utazó-
és házi-sapkák**

Mint különlegesség valódi Hammerli bőr-
kegtyű (Pécs) és esernyők csakis honi gyártmány.

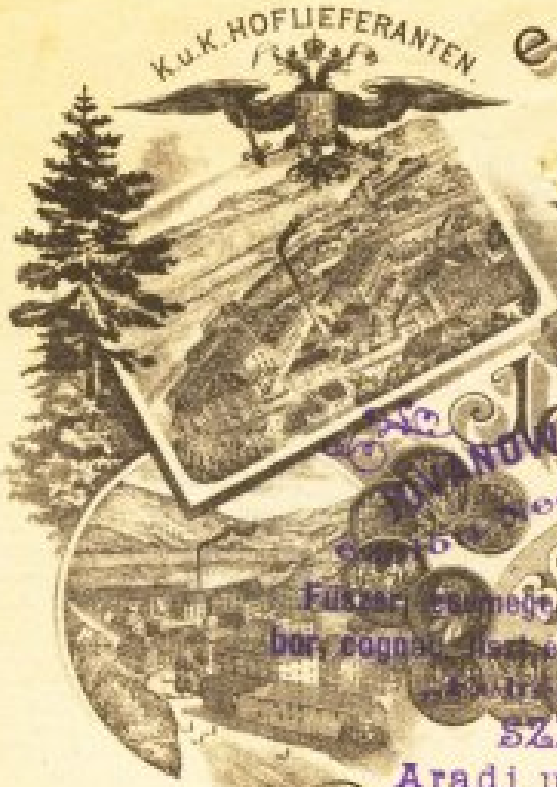
5392. „Molnár Lapja” könyvnyomdája Budapest.

Ha számba vesszük a megajándékozandó családtagokat, ne feledkezzünk meg a nagypapáról sem. Neki ADLER FÜLÖP és FIAI kereskedésében – Deák Ferenc utca 23. – vehetünk valódi tajt- és borostyánkőpipákat. A vásárlásra már jó előre felkészülhetünk, ha megtartottuk az előző beszerzésnél kapott jegyzéket, hiszen ez katalógusszerű reklámlapként is szolgálhat a következő választásnál.





De minőségi ajándékozni valóért nem kell feltétlen a székes fővárosba jönni. Ha Szegeden járunk, akkor melegen ajánljuk az Aradi utca 4. szám alatt található JOVANOVIĆ és LEITENBOR (ezelőtt Nedelykovits Milán) nevéhez kötődő a "Fehér Kakashoz" címzett fűszer, csemege, gyarmat, tea, rum, bor, cognac, liszt és festék kereskedést.



echter entölter
CACAO

JORDAN & TIMAEUS
JOVANOVIĆS és LEITENBOR
Kávé-Surrogat-Fabrik
ULBERSDORF



Kgl. Sächs.
HOF LIEFERANTEN

Fűszer, csomogó, gyarmat, tea, rum,
bor, cognac, liszt és festék kereskedése
SZEGEDEN
Aradi utca 4. szám.

Nóra

von
für
Beküldetés
Özv. Lengyelne Külsérháza

10 ³⁰	Ko	Cendur	4	64	—
1	C.	Gyűjtő No.		56	—
10	Ko	Lo		112	—
2 h		Kisai fenyvénár 20		50	—
28	Ti	baed borony	7.50	2 10	—
1/3	Ko	Silva		09	—
		JOVANOVIĆS és LEITENBOR		9.01	—
		Kor. 2. évf. Nedelykovits Milan		18.02	—
		Fűszer, csomogó, gyarmat, tea, rum, bor, cognac, liszt és festék kereskedése		36	—
		„Fehér Kávéhoz”		17.66	—



Szeged 1900 April 16.
Aradi utca 4. szám.

Nagykőrösön is vásárolhatunk FENYVES JÁNOS fűszer és csemege kereskedésében márkás teákat. Ha már betértünk ide, akkor azért a napi fogyasztási cikkeket - mint például petróleum - is beszerezhetjük itt.



LIPTON'S TEA

DIRECT FROM THE TEA GARDEN TO THE TEA POT

FENYVES JÁNOS
fűszer és csemege kereskedés
Nagykőrös.

Számla

Nagykőrös Város Hírküldése úr

1926 *mare 18*

77 liter petróleum *38⁴* *29.54*

Az árukat messze földről megrendelhetjük. Kényelmes postai kiszállítással szerezhethetünk be - példának okáért - könyveket. Ajánljuk Nagy-Kikindán RADAK JÁNOS Könyvkereskedő és könyvnyomdáját, amelyből a megrendelt áruk az 1905-ben kelt postai föladó-vevény tanúsága szerint meg is érkeztek. Persze, jogos a bizalmatlanság a távoli, ismeretlen üzlettel szemben – éppen ezért megnézhetjük a könyvkereskedés belsőjét a számla hátulján lévő korabeli lenyomatról.

Szelvény. — Coupon.

A csomag lezárására használt postai selyemvénnyel:
Cachet de l'expéditeur:
Siegel des Aufgebers:

Porto
46 aut.

A feladó neve és lakása:

Nom et domicile de l'expéditeur:

Name und Wohnort des Aufgebers:

RADAK JÁNOS
Kiskunfélegyháza és környékének
NAGY-KISKUNDA



A címet célközértesítésként:

Вел. Кисинда, 51/II 1905

Ваше почтовое отделение
Кисинда, 51/II

Postai föladó-vevény

Radak János
Kiskunfélegyháza címzett,

befizetett, 32 K 60 f-ről szóló,
számu postautalványról.

nydíj	K 21 f
fiz. értesítvényért	" "
szedő	" "
ti díj	" "

(Főlevő közeg aláírása:)

zám 84. Postai föladó-vevény utalványról.
Birtok: f. Jovanovits, Zabolovo



Кисинда, 51/II

ка ка	21 —
ка ка	9 60
ка ка	11 20
ка ка	20
ка ка	42 —
ка ка	9 60
ка ка	32 40
ка ка	20
ка ка	32 60

61/II. 46 по почте получено от 15/II
и одобрено в том же порядке
Евдокимов
ЮВАНА РАДАКА



Dr. Sallai Csilla & Dr. Seifert Tibor
2005

Reméljük, hogy mindenki számára sikerült megfelelő ajándékot választani (a XX. század első évtizedéből)!

Ne feledd: a múlt értékeinek tisztelete a stabil jelen és a konstruktív jövő alapja!

dr. Sallai Csilla & Dr. Seifert Tibor